

Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8729

Joi 18 martie 1971

6 PAGINI — 30 BANI

DESCHIDEREA LUCRĂRILOR SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE



Au început, la 17 martie, lucrările celei de-a VI-a sesiuni a actualei legislaturi a Marii Adunări Naționale. În dezbaterile deputaților sînt aduse documente de mare importanță pentru ridicarea pe o treaptă calitativ superioară a activității economice și sociale a României. Expresie a profundului democratism ce caracterizează întreaga activitate politică, economică și socială a țării, proiectele principalelor legi supuse discuției au fost publicate în preabil în presă, au fost discutate de mase largi de cetățeni, devenind astfel rezultatul unor ample consultări cu oamenii muncii, cu specialiști din diverse domenii de activitate.

Alături de deputați, la lucrările sesiunii iau parte numeroși invitați, conducători de instituții centrale și organizatii obștești, activiști de partid și de stat, personalități ale vieții economice, științifice și culturale, ziariști.

În sala Marii Adunări Naționale erau, de asemenea, prezenți șefii misiunilor diplomatice acreditate în țara noastră, precum și corespondenți ai presei străine.

Deputații și invitații au întimpinat cu puternice și îndelungi aplauze pe conducătorii partidului și statului, tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Prăgan, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonie Răutu, Vasile Vilcu.

Erau prezenți membrii Consiliului de Stat.

Lucrările sesiunii au fost deschise de tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale. Marea Adunare Națională a adoptat în unanimitate următoarea ordine de zi:

1. — Verificarea legalității alegerii de deputați în Circumscripția electorală nr. 1 — Rimnicu-Vilcea, din județul Vilcea, și în Circumscripția electorală nr. 5 — Timișoara Nord-Vest, din județul Timiș.
2. — Proiect de lege cu privire la activitatea de comerț exterior, de cooperare economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România.
3. — Proiect de lege privind perfecționarea pregătirii profesionale a lucrătorilor din unitățile socialiste.
4. — Proiect de lege privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei naționale de demografie.
5. — Proiect de lege privind extrădarea.
6. — Proiect de lege cu privire la actele de identitate ale cetățenilor români, precum și la procedura schimbării domiciliului și a reședinței.

(Continuare în pag. a IV-a)

La baza relațiilor sale cu toate statele socialiste, România așază în mod constant principiile depline egalități în drepturi și avantajului reciproc. Noi pornim de la faptul că dezvoltarea colaborării și cooperării cu țările socialiste trebuie să ducă la progresul rapid al fiecărui popor pe calea făturii unei economii puternice, la întărirea independenței și suveranității fiecărui stat socialist. De altfel, tocmai întărirea și dezvoltarea re-

Interviu acordat de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, postului de radiodifuziune „Radio Suisse Romande” din Elveția

BERNA 17 (Azerpres). — După cum s-a anunțat, tovarășul Nicolae Ceaușescu a acordat un interviu ziaristului Alex Decotte, de la postul de radio elvețian „Suisse Romande”.

Miercuri seara acest post de radio a difuzat interviul, care a fost precedat de o prezentare a vieții și activității secretarului general al P.C.R., președintelui Consiliului de Stat, precum și a liniilor generale ale politicii externe promovate de Republica Socialistă România.

INTREBARE: Cum apreciați, domnule președinte, evoluția raporturilor României cu celelalte țări socialiste? Care sînt coordonatele de bază ale colaborării Republicii Socialiste România cu țările sistemului socialist?

RĂSPUNS: Ca țară socialistă România pune la baza politicii sale externe extinderea relațiilor de prietenie și colaborare multilaterale cu toate țările socialiste. În acest spirit se dezvoltă continuu legăturile țării noastre de colaborare și cooperare economică, tehnico-științifică, culturală, politică și în alte domenii cu celelalte state socialiste. Evoluția pozitivă a acestor relații reiese și din faptul că din volumul total al schimburilor economice ale României, circa 84 la sută se realizează cu țările socialiste.

De asemenea, în ultimii ani s-au intensificat contactele și schimbul de delegații între țara noastră și celelalte state socialiste.

Intemeindu-mă pe aceste realități, pot afirma că raporturile României cu celelalte țări socialiste cunosc o evoluție ascendentă, corespunzând așteptărilor populare din țările noastre, cit și cauzei destinderii internaționale și păcii în lume.

La baza relațiilor sale cu toate statele socialiste, România așază în mod constant principiile depline egalități în drepturi și avantajului reciproc. Noi pornim de la faptul că dezvoltarea colaborării și cooperării cu țările socialiste trebuie să ducă la progresul rapid al fiecărui popor pe calea făturii unei economii puternice, la întărirea independenței și suveranității fiecărui stat socialist. De altfel, tocmai întărirea și dezvoltarea re-

lațiilor dintre țările socialiste pe baza aplicării acestor principii constituie una din trăsăturile caracteristice fundamentale ale epocii contemporane. Asemenea relații presupun o justă ambinare a intereselor naționale cu cele ale întăririi solidarității dintre țările socialiste — acestea constituind de altfel un tot unitar inseparabil.

În ceea ce privește relațiile cu statele în curs de dezvoltare, România le acordă o mare însemnătate — nu numai economică, dar și politică. Intensificînd colaborarea cu țările care au pornit pe calea dezvoltării independente, noi sprijinim eforturile populare și cooperarea dintre cele două țări vor înregistra noi progrese în interesul ambelor popoare, al destinderii și păcii în Europa și în lume.

În ce privește relațiile cu statele în curs de dezvoltare, România le acordă o mare însemnătate — nu numai economică, dar și politică. Intensificînd colaborarea cu țările care au pornit pe calea dezvoltării independente, noi sprijinim eforturile populare și cooperarea dintre cele două țări vor înregistra noi progrese în interesul ambelor popoare, al destinderii și păcii în Europa și în lume.

te pe stimă și respect reciproc, aceste relații au cunoscut în anii din urmă o puternică dezvoltare. Îmi exprim speranța că și în viitor colaborarea și cooperarea dintre cele două țări vor înregistra noi progrese în interesul ambelor popoare, al destinderii și păcii în Europa și în lume.

În ce privește relațiile cu statele în curs de dezvoltare, România le acordă o mare însemnătate — nu numai economică, dar și politică. Intensificînd colaborarea cu țările care au pornit pe calea dezvoltării independente, noi sprijinim eforturile populare și cooperarea dintre cele două țări vor înregistra noi progrese în interesul ambelor popoare, al destinderii și păcii în Europa și în lume.

INTREBARE: Care sînt principiile pe baza cărora România își întemeiază raporturile sale cu țările ne-socialiste — cu statele occidentale și cu cele în curs de dezvoltare?

RĂSPUNS: În activitatea sa internațională, România pornește de la necesitatea participării active la diviziunea internațională a muncii, la schimbarea monotonă de valori materiale și spirituale. Totodată, avînd în vedere că în lumea de azi există state cu orînduirii sociale și politice deosebite, considerăm că este necesar ca între aceste țări să se stabilească relații de colaborare în toate domeniile de activitate.

România își întemeiază raporturile cu statele care au altă orînduire socială pe principiile depline egalități în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc.

Consider că o condiție fundamentală a promovării unor relații normale între state este respectarea dreptului fiecărui popor de a-și alege singur calea dezvoltării economice-sociale. De asemenea, apreciez că, în situația internațională actuală, soluționarea problemelor grave care preocupă omenirea nu se poate realiza decît cu participarea activă a tuturor statelor, indiferent de mărimea lor.

În acest spirit și pornind de la asemenea considerente, România întreprinde și dezvoltă relații economice, tehnico-științifice, culturale, diplomatice cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire social-politică.

Pe aceste principii se întemeiază și relațiile Republicii Socialiste România cu țările occidentale — relații pe care intenționăm să le dezvoltăm și în viitor. În această ordine de idei, aș dori să menționez în mod deosebit relațiile dintre România și Elveția; întemeia-

REZULTATELE ÎNTRECERII dintre organizațiile județene de partid, consiliile populare și institutele de cercetare științifică, pentru realizarea și depășirea planului pe anul 1970

În 1970, ultimul an al cincinalului 1966-1970, pe baza îndeplinirii și depășirii planului de stat, țara noastră a înregistrat noi și importante realizări în toate domeniile activității economice, sociale și culturale; a continuat procesul de dezvoltare și modernizare a economiei naționale pe baza îndeplinirii unui amplu program de investiții și construcții, a sporit venitul național, a crescut nivelul de trai al oamenilor muncii.

La îndeplinirea în bune condițiuni a planului de dezvoltare economică și socială a țării un rol important l-a avut largă întrecere socialistă desfășurată între organizațiile județene de partid, consiliile populare și unitățile de cercetare științifică.

Chemarea la întrecere lansată la începutul anului 1970 de organizațiile județene de partid Brașov și Timiș, Consiliul popular al județului Constanța, institutele de cercetări chimice și de cercetări tehnologice pentru construcții de mașini din București și Institutul de cercetări pentru cereale și plante tehnice Fundulea din județul Ilfov, a găsit un puternic ecou în întreaga țară; întrecerea pentru îndeplinirea și depășirea planului pe anul 1970 a cuprins practic pe toți oamenii muncii din întreprinderile industriale, de pe șantierele de construcții, din transporturi, din unitățile agricole socialiste și din institutele de cercetare științifică.

Desfășurarea și rezultatele întrecerii au evidențiat încă o dată uriașă forță și energia creatoare a clasei noastre muncitoare, țărânilor, intelectualității, a întregului popor care sub conducerea Partidului Communist Român îndeplinește în mod neabătut programul făturii societății socialiste multilaterale dezvoltate în patria noastră.

Din datele cu privire la îndeplinirea planului de stat și a angajamentelor luate rezultă că în anul 1970, pe ansamblul economiei, s-au obținut însemnate depășiri la producția-marfă industrială și la livrările către fondul pieței, creșterea productivității muncii în industrie, sporirea beneficiilor, precum și economii peste plan la consumul de metal, lemn, combustibili.

ÎN INDUSTRIE planul producției globale a fost îndeplinit și depășit, ritmul de creștere față de anul precedent fiind de 12 la sută; s-au obținut suplimentar o serie de produse de bază necesare economiei naționale. Productivitatea muncii în industria republicană a sporit în 1970 cu 8,8 la sută față de anul 1969.

ÎN SECTORUL INVESTIȚIILOR-CONSTRUCȚII planul pe 1970 a fost îndeplinit și depășit: la 100 de capacități de producție industriale și agrozootehnice au fost reduse termenele de punere în funcțiune planificate.

ÎN AGRICULTURĂ oamenii muncii au depus eforturi deosebite pentru a diminua urmările calamităților naturale, pentru a îndeplini în cel mai mare măsură planul de producție vegetală și animală, asigurînd aprovizionarea industriei cu materii prime și a populației cu produse agroalimentare.

ÎN INDUSTRIA LOCALĂ, GOSPODĂRIA COMUNALĂ și LOCALITĂȚI, s-a realizat un volum de producție și prestări de servicii în valoare de 100 la sută față de anul 1969.

COMUNA DIN PARIS — vestitoarea lumii noi, socialiste

„PARISUL MUNCITORILOR CU COMUNA LUI VA FI ÎN VECI CINSTIT CA VESTITORUL GLORIOS AL UNEI SOCIETĂȚI NOI. NUMELE MARTIRILOR LUI RĂMÎN PE VECI SĂPATE ÎN MAREA INIMĂ A CLASEI MUNCITORE”.

KARL MARX

Implinirea în aceste zile a unui secol de la proclamarea Comunei din Paris este un prilej de a evoca o strălucită pagină din istoria proletariatului francez și internațional. Clasa muncitoare din România, încă din ultimele decenii ale secolului trecut, a văzut în Comună prima experiență istorică de traducere în viață a principiilor socialismului științific, un exemplu de eroism și abnegație în lupta pentru cauza proletarietului.

Comuna din Paris s-a născut din lupta clasei muncitoare, din contradicțiile sociale proprii societății franceze în a doua jumătate a secolului trecut, contradicții care au cunoscut o puternică exacerbare ca urmare a războiului franco-prusac din 1870, a înfrîngerii suferite de Franța în acest război.

Evenimentele premergătoare Comunei, cînd masele muncitoare, însuflețite de sentimentul patriotismului fierbinte, cereau să lupte pentru apărarea patriei și izgonirea invadatorilor de pe teritoriul național, au arătat, încă în urmă cu un veac, că proletariatul se afirmă în lupta pentru o orînduire socială nouă, mai dreaptă, cu înimă înflăcărată de patriotism, una organic aspirată de progres social cu dragostea de țară, cu lupta pentru libertatea patriei. Proletariatul dorea să lupte pentru apărarea țării într-un război care devinse drept, și în această luptă el se găsea pe aceeași poziție cu masele cele mai largi ale poporului. În opoziție cu aspirațiile maselor muncitoare și cu interesele țării, guvernul burghez instalat la 4 septembrie 1870, după prăbușirea imperiului lui Napoleon al III-lea, a personificat lipsa de patriotism, înclinată spre compromis și trădare, teama ca nu cumva un război popular, cum ținea să devină războiul contra invadato-

(Continuare în pag. a IV-a)

O puternică expresie a solidarității frățești cu lupta dreaptă a Vietnamului eroic

Tara noastră, poporul român au avut ca oaspeți, în aceste zile, o delegație a Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, condusă de ministrul afacerilor externe, d-na Nguyen Thi Binh, care, la invitația guvernului Republicii Socialiste România, a făcut o vizită oficială de prietenie. De la sosirea pe pămîntul patriei noastre și pînă în clipa de rămas bun, solii poporului eroic din Vietnamul de sud au fost inconjurați de simpatia caldă a celor mai sincere manifestări de prietenie frățească — toate acestea dînd noi expresii sentimentelor de admirație și solidaritate internațională, pe care le nutrește poporul român față de lupta dreaptă a poporului vietnamez, închinată eliberării și independenței sale naționale.

În timpul vizitei, oaspeții sud-vietnamezi au fost primii de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Communist Român, președintele Consiliului de Stat, și de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri și alți conducători de partid și de stat. Cu acest prilej, a avut loc o convorbire deosebit de cordială, prietenească. Referindu-se la aceste convorbiri, doamna Nguyen Thi Binh a spus: „Președintele Nicolae Ceaușescu, ca și întregul popor român, dorește fierbinte ca lupta poporului nostru să se încheie cu o victorie definitivă. Sîntem bucurosi că

domnul Ceaușescu și-a exprimat acesee sentimente față de noi, că guvernul și poporul român și-au reafirmat sprijinul multilateral acordat luptei patriotice a poporului nostru. Noi considerăm aceasta ca un ajutor foarte prețios pentru poporul nostru, în special în situația actuală”.

Delegația Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud a avut, de asemenea, convorbiri cu o delegație a guvernului român, condusă de tovarășul Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, și a vizitat o serie de instituții de stat, obiective industriale, instituții social-culturale.

Întreaga desfășurare a vizitei a prilejuit o reafirmare pregătită și solidarității active a poporului român cu lupta eroică a poporului din sudul și din nordul Vietnamului împotriva agresiunii americane, pentru libertatea și neînfrîngerea patriei sale. Cu toate că mari distanțe geografice separă România și Vietnamul, popoarele noastre se simt frățește apropiate; sîntem alături de poporul Republicii Democratice Vietnam, de care ne leagă comunitatea de orînduire, de idealurile și a țelurilor construirii socialismului și comunismului și sîntem alături de lupta poporului din Vietnamul de sud de care ne leagă telurile comune ale luptei pen-

(Continuare în pag. a VI-a)

LEGEA

Guverirea la activitatea de comerț exterior, de cooperare economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România

În scopul folosirii avantajelor participării la diviziunea internațională a muncii în condiții de creștere continuă a potențialului economic, tehnic și științific al Republicii Socialiste România,

pentru largirea participării Republicii Socialiste România la schimburile economice cu alte state,

avind în vedere principiile constituționale ale politicii Republicii Socialiste România în domeniul relațiilor economice externe,

Marea Adunare Națională adoptă următoarea lege:

CAPITOLUL I Dispoziții generale

Art. 1. — Comerțul exterior al Republicii Socialiste România se desfășoară în conformitate cu politica partidului și statului privind dezvoltarea relațiilor economice externe cu țările membre ale Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, cu toate țările socialiste și cu celelalte țări ale lumii, indiferent de oriundea lor social-politică, pe baza respectării suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi și avantajului reciproc, neamestecului în treburile interne.

Art. 2. — În Republica Socialistă România comerțul exterior este monopol de stat și se exercită în condițiile prezentei legi.

Art. 3. — Prin activitatea de comerț exterior, în sensul prezentei legi, se înțeleg operațiunile comerciale sau de cooperare economică și tehnico-științifică în raporturile cu străinătatea, privind: vânzarea, cumpărarea sau schimburile de mărfuri, prestările de servicii, transportul și expedițiile internaționale, proiectarea și executarea de lucrări, asistența sau colaborarea tehnică în dezvoltarea sau cumpărarea de licențe pentru folosirea brevetelor de invenții sau a procedurilor tehnologice, consignația sau depozitul, reprezentarea și comisionul, operațiunile financiare, asigurările, turismul și, în general, orice acte sau fapte de comerț, precum și prospectările, ofertele, demersurile, tratativele și înțelegerile privind asemenea operațiuni.

Introducerea sau scoaterea din țară, definitivă sau temporară, prin cotele sau de către călătorii, de bunuri destinate uzului sau consumului personal sau familial, conform dispozițiilor legale, nu constituie activitate de comerț exterior.

Art. 4. — Conducerea generală a relațiilor economice externe ale Republicii Socialiste România se exercită de Consiliul de Miniștri.

Art. 5. — Ministerul Comerțului Exterior asigură îndeplinirea politicii partidului și a statului în domeniul comerțului exterior și cooperării economice și tehnice internaționale.

Ministerul Comerțului Exterior, împreună cu ministerele economice și cu celelalte organe centrale, elaborează planul de comerț exterior și de cooperare economică și tehnică internațională; răspund de realizarea lui.

Art. 6. — Ministerele și alte organe de stat și cooperatiste, titulare de plan, răspund direct, fiecare în sectorul său, de aplicarea în practică a politicii partidului și a statului în domeniul relațiilor economice externe, de îndeplinirea planului de comerț exterior și de organizarea activității de comerț exterior.

Art. 7. — Operațiunile de comerț exterior se realizează direct de către organele industriale, unități cu statut de centrală și alte unități producătoare, prestatoare de servicii sau care execută lucrări autorizate în acest scop — și de către întreprinderi specializate de comerț exterior.

Fiecare întreprindere producătoare se ocupă nemijlocit și răspunde de activitatea de comerț exterior, chiar dacă nu intră direct în relații cu piața străină, ci își realizează această activitate prin intermediul centralei sau al unei întreprinderi specializate de comerț exterior.

Conducătorii unităților economice autorizate să desfășoare activități de comerț exterior poartă răspunderea realizării planului de export și import și semnează contractele externe, menținând la dispoziția organelor centrale și al membrilor ai conducerei unității să semneze contracte externe.

Principalele contracte de import și export — în mărime deosebită și în importul de utilaje complexe și acțiunile de cooperare în producție — sunt semnate de directorul general al centralei industriale sau al unității cu statut de centrală, chiar dacă centrala sau unitatea respectivă acționează pe piețele externe prin intermediul unității de comerț exterior.

Art. 8. — Ministerele, celelalte organe centrale, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și unitățile producătoare centrale industriale, unități cu statut de centrală, fabrici, uzine — sint obligate să asigure aprovizionarea ritmică, să organizeze producția la nivel tehnic ridicat și să ia măsuri de desfacere integrală a produselor.

Ciclu de producție se consideră încheiat o dată cu valorificarea producției și încasarea efectivă a contravalorii acesteia.

Ministerele, celelalte organe centrale, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și unitățile producătoare trebuie să organizeze cu prioritate producția destinată exportului și importului în cazul nerăzvirii exportului pe ministere sau alte organe — titular de plan — sau pe unități producătoare, din cauza nelivrării producției la export, chiar dacă producția globală a fost îndeplinită, se consideră că planul nu a fost îndeplinit cu valoarea producției nelivrate. Pentru unitatea producătoare livrarea produsului destinat exportului se consideră realizată atunci cînd produsul a fost recepționat conform reglementărilor legale. În același mod este considerată realizarea planului și pentru unitățile producătoare care participă la fabricarea produsului finit destinat exportului cu anumite subansamble, piese, materii prime și materiale.

În cazul valorificării superioare a

mărfurilor pe piețele externe sau a depășirii exporturilor și obținerii de venituri suplimentare prin depășirea planului de încasări valutare, unitățile producătoare și organizațiile de comerț exterior vor beneficia de stimulente suplimentare, în condiții de egalitate și stabilite de Consiliul de Miniștri.

Art. 9. — În vederea asigurării unei eficiențe cât mai ridicate a activității de comerț exterior, ministerele, celelalte organe centrale, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și unitățile producătoare sint obligate să pună în fabricație pentru export toate produsele care se asigură o valorificare superioară a materiilor prime la un nivel tehnic ridicat și sint competitive pe piețele externe.

În vederea creșterii competitivității pe piețele externe, ministerele, centralele industriale și unitățile cu statut de centrală, unitățile producătoare, instituțiile de cercetări și proiectări sint obligate să ia măsuri pentru modernizarea și reînnoirea continuă a produselor destinate exportului, pentru cercetarea, proiectarea, aplicarea și introducerea în fabricație de produse care să aibă calități tehnice de nivel mondial și să se realizeze la costuri de producție scăzute.

Art. 10. — Unitățile producătoare pot introduce în fabricație numai acele mărfuri pentru care este asigurată desfacerea pe piața internă și pe piețele externe. Pentru a se asigura o mai bună cunoaștere a piețelor externe, pe perioade cât mai lungi, unitățile producătoare trebuie să prospecteze sistematic piețele externe, să intre în raporturi de cooperare cu întreprinderi și firme din alte țări, să adapteze producția cererilor de pe piețele străine.

Art. 11. — Centralele industriale, unitățile cu statut de centrală și întreprinderile de comerț exterior trebuie să acționeze pe piețele externe pentru obținerea unor prețuri avantajoase la export, la import, la executarea de lucrări și la prestațiile de servicii.

Art. 12. — Unitățile care produc pentru export și cele care beneficiază de importuri trebuie să aibă în vedere, încă de la elaborarea planurilor, asigurarea unei valorificări cât mai bune a produselor exportate și o utilizare cât mai rațională a mijloacelor financiare necesare importurilor.

În activitatea de aprovizionare tehnico-materială trebuie să se aibă în vedere utilizarea în primul rînd a posibilităților interne, inclusiv utilizarea de inlocuitori ai unor materii prime și materiale.

Art. 13. — Fiecare unitate producătoare trebuie să tindă nu numai spre a-și crea în întregime — din activități proprii — mijloacele valutare necesare pentru asigurarea importurilor, ci și să realizeze plusuri de valută necesare economiei naționale.

Pentru fiecare titlular de plan — prin planurile valutare — se va stabili nivelul încasărilor și plății în activitatea de comerț exterior, determinându-se încasările executabile pentru titularii de plan care sint prevăzuți în activitatea de comerț exterior și în activitatea de comerț exterior și în activitatea de comerț exterior și în activitatea de comerț exterior.

Ministerele, alte organe centrale, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și unitățile producătoare care au sarcina de a vărsa statului o parte din încasările valutare vor putea să angajeze importurile numai în măsura în care au efectuat trimestrial vărsămintele de valută stabilite.

Art. 14. — Valuta rezultată din export, executare de lucrări, prestări de servicii și din alte activități de comerț exterior, cedată statului prin Banca Română de Comerț Exterior.

Valuta necesară pentru plata importurilor, inclusiv pentru plata activității de comerț exterior, se obține de la stat prin Banca Română de Comerț Exterior.

Valuta cedată sau obținută se decontează în lei, potrivit normelor legale.

Sumele în lei obținute din valorificarea produselor la export și din alte activități de comerț exterior, cit și cele necesare pentru plata importurilor se cuprind direct în gestiunea proprie a unităților economice, conform reglementărilor legale.

Art. 15. — Raporturile dintre unitățile cu statut de centrală și întreprinderile economice se întemeiază pe principii economice.

În acest scop:

- bancile sint autorizate să acorde credite în valută unităților economice și activității de comerț exterior și să constituie depozite în valută pentru aceste unități din încasările realizate peste prevederile din planul anual;
- unitățile cu activitate de comerț exterior pot obține, pentru îndeplinirea sarcinilor de plan de import și export, credite în valută pentru nevoi temporare, dacă fac dovada că au posibilități reale pentru restituirea la timp a valutei împrumutate;
- pe centrul creditelor acordate și depozitelor constituite, bancile percep și plătesc dobînda în valută;
- bancile percep comisionarea pentru serviciile pe care le prestează unităților economice.

CAPITOLUL II Planificarea activității de comerț exterior și cooperare economică și tehnică internațională

Art. 16. — Schimburile economice externe ale Republicii Socialiste România se realizează pe baza planului de comerț exterior și de cooperare economică și tehnică internațională și a balanței de plăți externe, care constituie părți componente ale planului de stat privind dezvoltarea economiei naționale.

Art. 17. — Unitățile producătoare, cu sprînjul, după caz, al centralelor industriale, unităților cu statut de centrală, ministerele, alte organe centrale și al comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București, își elaborează planul de export, import și cooperare economică și tehnică internațională pe baza prospectării piețelor externe, a studiilor proprii și a contractelor externe.

Planul de export, import și cooperare economică și tehnică internațională al unităților producătoare stă la baza elaborării planului de comerț exterior și cooperare economică și tehnică internațională al Republicii Socialiste România și al ministerelor, organelor centrale, al consiliilor populare județene și al municipiului București.

Pe baza prospectării piețelor externe și ale celorlalte organe centrale, Ministerul Comerțului Exterior și Comitetul de Stat al Planificării întocmesc planul de comerț exterior și de cooperare economică și tehnică internațională pe ansamblul economiei și, împreună cu Ministerul Finanelor, Banca Națională a Republicii Socialiste România și Banca Română de Comerț Exterior, elaborează balanța de plăți externe, corelîndu-se cu celelalte secțiuni ale planului de dezvoltare a economiei naționale, ținînd seama de directivele de dezvoltare a economiei naționale, de asigurarea eficienței și echilibrului schimburilor, precum și de anajamentele externe.

Art. 18. — Pe baza planului de stat, Consiliul de Miniștri stabilește sarcinile de plan privind comerțul exterior și cooperare economică și tehnică internațională pe ministere, celelalte organe centrale și comitete executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București.

Art. 19. — Ministerele, celelalte organe centrale și comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și unitățile producătoare trebuie să realizeze sarcinile de plan privind comerțul exterior și cooperare economică și tehnică internațională pe baza de centrală și alte unități economice subordonate și pe întreprinderile de comerț exterior.

În același mod se procedează și în ceea ce privește reorganizarea planului de încasări și plăți în valută.

Art. 20. — Unitățile economice cu statut de centrală reorganiză sarcinile de export, import și cooperare economică și tehnică internațională pe unitățile productive, care execută lucrări sau servicii și pe unitățile de comerț exterior subordonate lor.

CAPITOLUL III Organizarea activității de comerț exterior; atribuții, răspunderi

Art. 21. — Activitatea de comerț exterior se organizează în raport cu cerințele dezvoltării economice și sociale ale Republicii Socialiste România.

Consiliul de Miniștri stabilește formele concrete de organizare a acestei activități precum și unitățile economice care au dreptul să efectueze direct operațiuni de comerț exterior.

Art. 22. — Unitățile economice cu activități de comerț exterior au, potrivit obiectului lor de activitate, următoarele atribuții principale:

- elaborarea planului de export și import și de cooperare economică și tehnică internațională pe baza de centrală și alte unități economice subordonate și pe întreprinderile de comerț exterior;
- realizarea integrală a sarcinilor de plan de export și import și planului de încasări și plăți în valută, încheierea nemijlocită de contracte externe sau participarea la încheierea contractelor externe de către unitățile autorizate să desfășoare activități de comerț exterior;
- organizarea producției destinate exportului și asimilarea de noi produse și sortimente pe baza activității tehnice și economice superioare, cerute pe piețele externe;
- valorificarea superioară a mărfurilor pe piețele externe și creșterea eficienței exportului, asigurarea competitivității mărfurilor, calitatea, condițiile de prezentare, de ambalaj și de livrare sau a altor condiții care pot influența nivelul prețurilor externe;
- executarea de proiecte, lucrări de construcții-montaj și prestarea de servicii în străinătate, în condiții competitive de calitate, preț, termen și eficiență economică;
- respectarea obligațiilor și asigurarea valorificării drepturilor ce le revin din contractele încheiate cu partenerii externi, luînd măsuri de îndeplinire a acestora;
- îndeplinirea obligațiilor ce le revin pentru realizarea parametrilor tehnico-economici ai utilajelor și instalățiilor impoatate;
- buna gospodărie a materiilor prime, materialelor și altor bunuri provenite din import;
- participarea la tirajuri și expoziții în străinătate, realizarea în termen a expozitorilor și prezentarea acestora, organizarea reclamei comerciale, asigurarea materialelor de propagandă comercială, cataloage, prospecte și alte materiale pentru producția de comerț exterior;
- organizarea de depozite și magazine proprii de prezentare și vânzare a produselor în străinătate;
- transmiterea în străinătate de delegați permanenți sau temporari și stabilirea altor forme de reprezentare în exterior;
- asigurarea — în cadrul planului de import — a aprovizionării unităților subordonate cu produsele din import;
- organizarea, potrivit reglementărilor în vigoare, a cooperării în producție cu firme și organizații din străinătate, atît pentru nevoile interne, cit și pentru export și încheierea de convenții, în limita competențelor ce le revin;
- selecționarea și pregătirea personalului necesar activității de comerț exterior.

Art. 23. — Unitățile economice producătoare de mărfuri pentru export sau beneficiarii de mărfuri din import, precum și cele prestatoare de servicii sau care execută lucrări pentru străinătate și care nu sint autorizate să încheie direct contracte cu partenerii externi, efectuează activitatea de comerț exterior prin intermediul unităților autorizate să efectueze operațiuni de comerț exterior, pe baza contractuală.

Planul de export, import și cooperare economică și tehnică internațională al unităților producătoare stă la baza elaborării planului de comerț exterior și cooperare economică și tehnică internațională al Republicii Socialiste România și al ministerelor, organelor centrale, al consiliilor populare județene și al municipiului București.

Pe baza prospectării piețelor externe și ale celorlalte organe centrale, Ministerul Comerțului Exterior și Comitetul de Stat al Planificării întocmesc planul de comerț exterior și de cooperare economică și tehnică internațională pe ansamblul economiei și, împreună cu Ministerul Finanelor, Banca Națională a Republicii Socialiste România și Banca Română de Comerț Exterior, elaborează balanța de plăți externe, corelîndu-se cu celelalte secțiuni ale planului de dezvoltare a economiei naționale, ținînd seama de directivele de dezvoltare a economiei naționale, de asigurarea eficienței și echilibrului schimburilor, precum și de anajamentele externe.

Art. 24. — Pe baza planului de stat, Consiliul de Miniștri stabilește sarcinile de plan privind comerțul exterior și cooperare economică și tehnică internațională pe ministere, celelalte organe centrale și comitete executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București.

Art. 25. — Ministerele, celelalte organe centrale și comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și unitățile producătoare trebuie să realizeze sarcinile de plan privind comerțul exterior și cooperare economică și tehnică internațională pe baza de centrală și alte unități economice subordonate și pe întreprinderile de comerț exterior.

În același mod se procedează și în ceea ce privește reorganizarea planului de încasări și plăți în valută.

Art. 26. — Unitățile economice cu statut de centrală reorganiză sarcinile de export, import și cooperare economică și tehnică internațională pe unitățile productive, care execută lucrări sau servicii și pe unitățile de comerț exterior subordonate lor.

Art. 27. — Organizațiile economice de interes republican care desfășoară activitate de comerț exterior se înregistrează la Ministerul Finanelor, în ceea ce privește activitatea de comerț exterior și de cooperare economică și tehnică internațională pe baza de centrală și alte unități economice subordonate și pe întreprinderile de comerț exterior.

Art. 28. — Raporturile contractuale cu partenerii externi, precum și modificarea acestor raporturi se constată în formă scrisă, cu respectarea condițiilor pentru validitatea convențiilor, luîndu-se toate garanțiile necesare pentru asigurarea intereselor economiei naționale.

Art. 29. — Orice import sau export se realizează numai pe baza de autorizație eliberată de Ministerul Comerțului Exterior și de către fiecare produs sau grup de produse.

Pe baza aprobării Consiliului de Miniștri, pot fi supuse regimului autorizațiilor de export și import și alte activități de comerț exterior.

Unitățile cu activitate de comerț exterior solicită Ministerului Comerțului Exterior autorizatii de export sau de import.

Ministerul Comerțului Exterior poate introduce restricții sau interzicere importului sau exportului unor mărfuri în scopul echilibrării balanței plăților externe.

De asemenea, la propunerea organelor centrale interesate, Ministerul Comerțului Exterior poate introduce restricții sau interzicere importului sau exportului unor mărfuri în scopul echilibrării balanței plăților externe.

Art. 30. — Organizațiile economice de interes republican care desfășoară activitate de comerț exterior se înregistrează la Ministerul Finanelor, în ceea ce privește activitatea de comerț exterior și de cooperare economică și tehnică internațională pe baza de centrală și alte unități economice subordonate și pe întreprinderile de comerț exterior.

Art. 31. — Ministerele și celelalte organe centrale și locale ale administrației centrale și organizațiile economice cooperatiste și organizațiile economice de interes republican, în domeniul activității de comerț exterior, următoarele atribuții principale:

- în mărime, coordonează și controlează organizarea activității de comerț exterior și cooperare economică și tehnică internațională;
- elaborează propuneri privind planul de import și export, propriile structuri și orientarea schimburilor comerciale în perspectivă;
- respectă sarcinile de plan de comerț exterior din sectorul lor de activitate, în mod ritmic, asigurînd cu prioritate mărfurile contractate la export;
- organizează și orientează producția destinată exportului pe baza studiilor și prospectării cererii și tendințelor pieței externe;
- sprînjul unitățile producătoare subordonate pentru a asigura calitatea, competitivitatea și valorificarea superioară a mărfurilor pe piața externă, îndrumă și controlează unitățile cu activitate de comerț exterior subordonate în ce privește realizarea prețurilor interne și externe;
- asigură, în condițiile legii, eficiența investițiilor realizate cu instalații complexe din import;
- negociază și încheie, în condițiile legii, împreună cu Ministerul Comerțului Exterior, sau direct, atunci cînd sint împuternicite, acorduri, convenții și protocoale de cooperare economică și tehnică cu alte state, precum și înțelegeri cu firme străine;
- asigură, împreună cu Ministerul Comerțului Exterior, îndeplinirea obligațiilor ce le revin din înțelegerile încheiate cu alte state în domeniul relațiilor economice externe;
- coordonează, sprînjină și ră-

spund de participarea unităților din subordine la tirajurile și expozițiile internaționale și astfel forme de propagandă și reclamă comercială în străinătate;

organizarea selecționării și instruirii sistematice a personalului care lucrează în sectoarele de comerț exterior din unitățile subordonate;

asigură, cu avizul Ministerului Comerțului Exterior, participarea formelor și condițiile de reprezentare permanentă în străinătate, a sectorilor și activităților de comerț exterior care le revin.

Art. 32. — Ministerele și celelalte organe centrale și locale ale administrației de stat, precum și organizațiile economice cooperatiste și obștești sint obligate ca, înainte de trimiterea unor delegați economici în străinătate, să examineze împreună cu Ministerul Comerțului Exterior oportunitatea și sarcinile concrete care fac obiectul deplasării respective, rezultărilor obținute, măsura și condițiile de asigurare a misiunii în străinătate, delegații economice au obligația să informeze Ministerul Comerțului Exterior asupra problemelor economice discutate, rezultatelor obținute, măsura și condițiile de asigurare a misiunii în străinătate, precum și asupra altor aspecte care interesează relațiile economice externe.

Art. 33. — Ministerele, precum și alte organe centrale și locale cu activitate de comerț exterior pot organiza în cadrul lor compartimente distincte de comerț exterior sub forma unor direcții generale, direcții de activitate sau de activitate port-cooperare, în funcție de volumul și complexitatea sarcinilor de comerț exterior.

Art. 34. — Ministerul Comerțului Exterior, în vederea aplicării în practică a politicii economice externe stabilite de partid și de stat, asigurînd echilibrul și eficiența schimburilor economice cu străinătatea, exercită următoarele atribuții principale:

- întocmește planul de comerț și cooperare economică și tehnică internațională, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării;
- exercită controlul și îndrumarea generală asupra exportului și importului și răspunde direct de modul cum se realizează planul de comerț exterior;
- participă, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării, Ministerul Finanelor, Banca Națională a Republicii Socialiste România și Banca Română de Comerț Exterior, la elaborarea și realizarea balanței de plăți externe;
- asigură largirea continuă a relațiilor comerciale externe ale țării și promovarea cooperării economice și tehnice internaționale; negociază și încheie acorduri, convenții și protocoale, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, precum și alte înțelegeri economice și tehnice de interes republican și de cooperare economică și tehnică, urmărînd și răspund de realizarea acestora;
- elaborează, împreună cu ministerele și celelalte organe centrale, programe anuale și perspective de activitate pe termen lung și dezvoltarea schimburilor economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continuă a eficienței comerțului exterior, în condițiile legii, și asigură aplicarea sistematică a piețelor externe, studiind tendințele imediate și de perspectivă de pe piețele externe și elaborează pe această bază analize și propuneri în vederea aplicării în practică a politicii economice externe și a activității de comerț exterior;
- asigură contactele și participarea Republicii Socialiste România și unităților cu activitate de comerț exterior la organizațiile economice internaționale;
- coordonează și controlează ritmul activității economice valutare practicate de organizațiile economice la produsele de export și import;
- urmărește creșterea continu

LUCRĂRILE SESIUNII MAREI ADUNĂRI NAȚIONALE

Comuna din Paris

(Urmare din pag. 1)

7. — Eliberarea din funcția de membru al Consiliului de Stat a tovarășului Ion Cosma, care a fost numit ministru și completarea locului devenit astfel vacant.

La primul punct al ordinii de zi, deputatul Tudor Drăganu, a prezentat comisei de validare, a prezentat raportul comitei de prezentare al mandatului de deputat al tovarășei Lucia Lazanu, în Circumscripția electorală nr. 1 — Rimnicu-Vilcea, din județul Vrancea și al tovarășului Ion Bagiu, în Circumscripția electorală nr. 5 — Timișoara Nord-Vest, din județul Timiș, în locurile care au fost vacante.

Trecându-se la vot, Marea Adunare Națională a validat în unanimitate mandatele celor doi deputați.

În continuare ordinii de zi, tovarășul Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, a prezentat din înscrisuri Consiliului de Miniștri, expunerea la Proiectul de lege cu privire la activitatea de comerț exterior, de cooperare economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România.

Deputatul Aurel Violiu, președintele comitei economico-financiare, a prezentat apoi raportul acestei comitei și al altor comituri permanente ale Marii Adunări Naționale la acest proiect de lege.

La dezbaterile acestui proiect de lege au luat cuvântul deputatul Constantin Dăneș, ministrul general al Comitetului județean Galați al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Iosif Roth, vicepreședintele Consiliului popular al județului Timiș, Mihail Ștefan, ministrul industriei chimice, Florida Toma, tehnician la fabrica „Tesătura” din Iași, Mircea Simovici, director al Fabricii de rămuri din Birlad, Angel Micleuș, ministru secretar de stat la Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor, Dumitru Joia, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al municipiului București, Gheorghe Neculau, directorul general al Combinatului de celuloză și hârtie din Brăila, precum și ministrul industriei ușoare.

Proiectul de lege a fost discutat apoi pe articole, adoptându-se cu acest prilej unele amendamente, în spiritul propunerilor făcute de deputatul Tudor Drăganu și de tovarășii săi. Cu amendamentele propuse Marea Adunare Națională a adoptat apoi prin vot secret Legea cu privire la activitatea de comerț exterior, de cooperare economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România.

La amiază, seînța Marii Adunări Naționale a sursă sîrșit pentru a da posibilitatea dezbaterii proiectelor să-și continue lucrările în legătură cu proiectele de lege înscrise pe ordinea de zi a sesiunii.

După încheierea sesiunii plene, comisele de încheiere științifică și culturală, pentru sănătate, muncă și asigurări sociale, și juridică s-au întrunit în sesiune de lucru.

Lucrările în plină desfășurare sunt a Marii Adunări Naționale vor fi reluate joi la ora 9,00. (Agerpres)

(Urmare din pag. III-A)

Art. 51. — Secțiile economice ale misiunilor diplomatice, agențiile și birourile comerciale din străinătate coordonează activitatea tuturor reprezentanților permanenți sau temporari ai unităților industriale, unităților cu statut de centrală, întreprinderilor de comerț exterior și misiunilor economice, acționând în strînsă unitate și sub îndrumarea și controlul șefului misiunii diplomatice.

Art. 52. — În vederea realizării sarcinilor de export sau import, unitățile cu activitate de comerț exterior pot fi reprezentate în străinătate prin delegații permanente sau temporare, birouri tehnice și comerciale, societăți proprii sau cu participare străină, reprezentanți locali, precum și alte forme proprii, în funcție de specificul piețelor și condițiile concrete din fiecare țară.

Trimiterea de delegații permanente în străinătate se face cu acordul Ministerului Comerțului Exterior.

Art. 53. — Atribuțiile principale ale reprezentanților în străinătate ai centrului industrial, unităților cu statut de centrală, fabricilor, uzinelor și întreprinderilor specializate de comerț exterior sunt următoarele: a) să asigure realizarea sarcinilor de comerț exterior ale unităților pe care le reprezintă pentru țara respectivă;

b) să stabilească legături directe cu conducerea firmelor și întreprinderilor străine;

c) să prospecteze piețele externe în vederea creșterii volumului și diversificării operațiunilor de comerț exterior;

d) să întocmească studii și analize conjuncturale pentru sectoarele și produsele pe care le reprezintă pe piața respectivă;

e) să asigure o informare largă asupra realizărilor în domeniul sectorului pe care îl reprezintă și asupra posibilităților de export ale sectorului respectiv;

f) să urmărească executarea contractelor de export și import, prestări de lucru și executări de lucrări;

g) să rezolve unele probleme legate de exportul produselor, care vor fi urmărirea comportării în exploatarea a mașinilor și utilitatelor și perioada de garanție, asigurarea asis-

tenței tehnice necesare, organizarea servicii-ului;

h) să inițieze și să urmărească realizarea de acțiuni de cooperare economică și tehnică pe bază de contracte de lungă durată în domeniul de activitate al organizațiilor economice pe care le reprezintă;

i) să facă propuneri sau să organizeze rețeaua de comercializare a produselor organizațiilor economice pe care le reprezintă;

j) alte sarcini primite de la organizațiile economice pe care le reprezintă, precum și de la șeful reprezentanței economice din țara respectivă.

Art. 54. — Organizațiile de turism, de transporturi sau alte organizații prestatoare de servicii pot fi reprezentate în străinătate prin agenții sau birouri proprii.

Art. 55. — Organizațiile economice române pot coopera cu firme sau organizații economice străine la construirea în comun de obiective economice în Republicii Socialiste România și în străinătate.

Art. 56. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 57. — Organizațiile economice române pot coopera cu firme sau organizații economice străine la construirea în comun de obiective economice în Republicii Socialiste România și în străinătate.

Art. 58. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 59. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 60. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 61. — Firmele comerciale și organizațiile economice străine pot obține autorizarea pentru înființarea de reprezentanțe în Republica Socialistă România în condițiile legii.

Art. 62. — Prin lege pot fi create pe teritoriul Republicii Socialiste România porturi sau zone libere de taxe vamale, fiscale și de impozite, pentru exporturile și importurile efectuate prin aceste puncte.

Art. 63. — Ministerul Comerțului Exterior realizează politica vamală a Republicii Socialiste România.

Art. 64. — Mărfurile, mijloacele de transport, precum și orice alte bunuri pot intra sau ieși din Republica Socialistă România prin punctele de control și pentru trecerea frontierei de stat unde funcționează organe vamale, fiind supuse controlului vamal, potrivit legii.

Art. 65. — Mărfurile care se importă în țară, supuse regimului taxelor vamale, fiscale sau altor taxe stabilite prin lege.

Art. 66. — Încălcarea dispozițiilor prezentei legi atrage, după caz, răspundere disciplinară, materială, civilă, administrativă sau penală.

Art. 67. — Pe data publicării prezentei legi se abrogă Decretul nr. 317/1969 pentru reglementarea operațiunilor de export, import și tranzit.

Art. 68. — Încheierea prezentei legi.

Art. 69. — Încheierea prezentei legi.

Art. 70. — Încheierea prezentei legi.

Art. 71. — Încheierea prezentei legi.

Art. 72. — Încheierea prezentei legi.

Art. 73. — Încheierea prezentei legi.

Art. 74. — Încheierea prezentei legi.

Art. 75. — Încheierea prezentei legi.

Art. 76. — Încheierea prezentei legi.

Art. 77. — Încheierea prezentei legi.

Art. 78. — Încheierea prezentei legi.

Art. 79. — Încheierea prezentei legi.

Art. 80. — Încheierea prezentei legi.

Art. 81. — Încheierea prezentei legi.

Art. 82. — Încheierea prezentei legi.

Art. 83. — Încheierea prezentei legi.

Art. 84. — Încheierea prezentei legi.

Art. 85. — Încheierea prezentei legi.

Art. 86. — Încheierea prezentei legi.

Art. 87. — Încheierea prezentei legi.

Art. 88. — Încheierea prezentei legi.

Art. 89. — Încheierea prezentei legi.

Art. 90. — Încheierea prezentei legi.

Art. 91. — Încheierea prezentei legi.

Art. 92. — Încheierea prezentei legi.

Art. 93. — Încheierea prezentei legi.

Art. 94. — Încheierea prezentei legi.

Art. 95. — Încheierea prezentei legi.

Art. 96. — Încheierea prezentei legi.

Art. 97. — Încheierea prezentei legi.

Art. 98. — Încheierea prezentei legi.

Art. 99. — Încheierea prezentei legi.

Art. 100. — Încheierea prezentei legi.

Art. 101. — Încheierea prezentei legi.

Art. 102. — Încheierea prezentei legi.

Art. 103. — Încheierea prezentei legi.

Art. 104. — Încheierea prezentei legi.

LEGEA

cu privire la activitatea de comerț exterior, de cooperare economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România

(Urmare din pag. III-A)

Art. 51. — Secțiile economice ale misiunilor diplomatice, agențiile și birourile comerciale din străinătate coordonează activitatea tuturor reprezentanților permanenți sau temporari ai unităților industriale, unităților cu statut de centrală, întreprinderilor de comerț exterior și misiunilor economice, acționând în strînsă unitate și sub îndrumarea și controlul șefului misiunii diplomatice.

Art. 52. — În vederea realizării sarcinilor de export sau import, unitățile cu activitate de comerț exterior pot fi reprezentate în străinătate prin delegații permanente sau temporare, birouri tehnice și comerciale, societăți proprii sau cu participare străină, reprezentanți locali, precum și alte forme proprii, în funcție de specificul piețelor și condițiile concrete din fiecare țară.

Art. 53. — Atribuțiile principale ale reprezentanților în străinătate ai centrului industrial, unităților cu statut de centrală, fabricilor, uzinelor și întreprinderilor specializate de comerț exterior sunt următoarele: a) să asigure realizarea sarcinilor de comerț exterior ale unităților pe care le reprezintă pentru țara respectivă;

b) să stabilească legături directe cu conducerea firmelor și întreprinderilor străine;

c) să prospecteze piețele externe în vederea creșterii volumului și diversificării operațiunilor de comerț exterior;

d) să întocmească studii și analize conjuncturale pentru sectoarele și produsele pe care le reprezintă pe piața respectivă;

e) să asigure o informare largă asupra realizărilor în domeniul sectorului pe care îl reprezintă și asupra posibilităților de export ale sectorului respectiv;

CAPITOLUL V

Cooperarea economică și tehnico-științifică internațională

Art. 55. — Pe baza principiilor generale ale politicii externe a statului, cooperarea economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România cu alte țări are drept scop: a) intensificarea participării Republicii Socialiste România la diviziunea internațională a muncii, prin cooperarea economică și tehnico-științifică cu țările membre ale Comitetului de Ajutor Economic Reciproc, cu toate țările socialiste și cu celelalte țări ale lumii indiferent de orientarea lor social-politică, care să asigure dezvoltarea independentă a economiei noastre naționale;

b) realizarea în condiții optime a planului de dezvoltare și dezvoltarea economiei noastre naționale;

c) îmbunătățirea și diversificarea structurii schimburilor comerciale, creșterea eficienței exportului;

d) accelerarea introducerii în producție a celor mai noi și eficiente realizări ale științei și tehnicii pe plan mondial, în vederea ridicării nivelului tehnicii calitative al producției și participarea Republicii Socialiste România în alte țări la realizarea

unor programe de dezvoltare, în domeniul economic, comercial, financiar și în alte domenii de activitate.

Art. 56. — Cooperarea economică și tehnico-științifică internațională poate fi realizată în forme variate, în funcție de interesele economice naționale, de obiectul cooperării, de destinația produselor.

Coordonarea pe întreaga economie a acțiunilor de cooperare economică și tehnică internațională se realizează de Comisia Guvernamentală de Colaborare și Cooperare Economică și Tehnică și de Ministerul Comerțului Exterior, în strînsă legătură cu ministerele și organizațiile centrale corespunzătoare.

Art. 57. — Organizațiile economice române pot coopera cu firme sau organizații economice străine la construirea în comun de obiective economice în Republicii Socialiste România și în străinătate.

Art. 58. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 59. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 60. — Organizațiile economice române pot constitui, cu aprobarea organelor în drept, societăți mixte în străinătate și în Republicii Socialiste România, în domeniul producției industriale și agricole, al activității de construcții, transporturi, comerț, cercetări științifice și servicii.

Art. 61. — Firmele comerciale și organizațiile economice străine pot obține autorizarea pentru înființarea de reprezentanțe în Republica Socialistă România în condițiile legii.

CAPITOLUL VI

Regimul vamal

Art. 63. — Ministerul Comerțului Exterior realizează politica vamală a Republicii Socialiste România.

Art. 64. — Mărfurile, mijloacele de transport, precum și orice alte bunuri pot intra sau ieși din Republica Socialistă România prin punctele de control și pentru trecerea frontierei de stat unde funcționează organe vamale, fiind supuse controlului vamal, potrivit legii.

Art. 65. — Mărfurile care se importă în țară, supuse regimului taxelor vamale, fiscale sau altor taxe stabilite prin lege.

Art. 66. — Încălcarea dispozițiilor prezentei legi atrage, după caz, răspundere disciplinară, materială, civilă, administrativă sau penală.

CAPITOLUL VII

Dispoziții finale

Art. 67. — Pe data publicării prezentei legi se abrogă Decretul nr. 317/1969 pentru reglementarea operațiunilor de export, import și tranzit.

Art. 68. — Încheierea prezentei legi.

Art. 69. — Încheierea prezentei legi.

Art. 70. — Încheierea prezentei legi.

Art. 71. — Încheierea prezentei legi.

Art. 72. — Încheierea prezentei legi.

Art. 73. — Încheierea prezentei legi.

Art. 74. — Încheierea prezentei legi.

Art. 75. — Încheierea prezentei legi.

Art. 76. — Încheierea prezentei legi.

Art. 77. — Încheierea prezentei legi.

Art. 78. — Încheierea prezentei legi.

Art. 79. — Încheierea prezentei legi.

Art. 80. — Încheierea prezentei legi.

Art. 81. — Încheierea prezentei legi.

Art. 82. — Încheierea prezentei legi.

Art. 83. — Încheierea prezentei legi.

Art. 84. — Încheierea prezentei legi.

Art. 85. — Încheierea prezentei legi.

Art. 86. — Încheierea prezentei legi.

Art. 87. — Încheierea prezentei legi.

Art. 88. — Încheierea prezentei legi.

Art. 89. — Încheierea prezentei legi.

Art. 90. — Încheierea prezentei legi.

Art. 91. — Încheierea prezentei legi.

Art. 92. — Încheierea prezentei legi.

Art. 93. — Încheierea prezentei legi.

Art. 94. — Încheierea prezentei legi.

Art. 95. — Încheierea prezentei legi.

Art. 96. — Încheierea prezentei legi.

Art. 97. — Încheierea prezentei legi.

Art. 98. — Încheierea prezentei legi.

Art. 99. — Încheierea prezentei legi.

Art. 100. — Încheierea prezentei legi.

Art. 101. — Încheierea prezentei legi.

Art. 102. — Încheierea prezentei legi.

Art. 103. — Încheierea prezentei legi.

Art. 104. — Încheierea prezentei legi.

Art. 105. — Încheierea prezentei legi.

Art. 106. — Încheierea prezentei legi.

Art. 107. — Încheierea prezentei legi.

Art. 108. — Încheierea prezentei legi.

Art. 109. — Încheierea prezentei legi.

Art. 110. — Încheierea prezentei legi.

Art. 111. — Încheierea prezentei legi.

Art. 112. — Încheierea prezentei legi.

Art. 113. — Încheierea prezentei legi.

Art. 114. — Încheierea prezentei legi.

Art. 115. — Încheierea prezentei legi.

Art. 116. — Încheierea prezentei legi.

Art. 117. — Încheierea prezentei legi.

Art. 118. — Încheierea prezentei legi.

Art. 119. — Încheierea prezentei legi.

Art. 120. — Încheierea prezentei legi.

Art. 121. — Încheierea prezentei legi.

Art. 122. — Încheierea prezentei legi.

Art. 123. — Încheierea prezentei legi.

Art. 124. — Încheierea prezentei legi.

Art. 125. — Încheierea prezentei legi.

Art. 126. — Încheierea prezentei legi.

Art. 127. — Încheierea prezentei legi.

Art. 128. — Încheierea prezentei legi.

Art. 129. — Încheierea prezentei legi.

Art. 130. — Încheierea prezentei legi.

Art. 131. — Încheierea prezentei legi.

Art. 132. — Încheierea prezentei legi.

Art. 133. — Încheierea prezentei legi.

Art. 134. — Încheierea prezentei legi.

Art. 135. — Încheierea prezentei legi.

Art. 136. — Încheierea prezentei legi.

Art. 137. — Încheierea prezentei legi.

Art. 138. — Încheierea prezentei legi.

Din cuvîntul participanților la dezbateri

(Urmare din pag. a II-a)

Deputatul ANGELO MICULESCU a spus în cuvîntul său:

Proiectul de lege cu privire la activitatea de comerț exterior, de colaborare și cooperare economică și tehnico-științifică a Republicii Socialiste România, supus aprobării acestei sesiuni, are o deosebită importanță și pentru lucrătorii din agricultură și industria alimentară, legea fiind menită să asigure în aceste sectoare de activitate, ca și în celelalte ramuri ale economiei, îmbunătățirea continuă a producției și economiile acesteia, în vederea satisfacerii nevoilor interne de consum și creșterii unor disponibilități — pentru

După ce a relevat eforturile mari făcute de stat, în cincinalul încheiat, pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale și modernizarea producției în cele două ramuri economice, realizările obținute în aprovizionarea populației cu produse agroalimentare și sporirea disponibilităților pentru export, vorbitorul a spus: Noul plan cincinal — etapă importantă în dezvoltarea economiei naționale — prevede ritmuri înalte de creștere ale producției agricole și alimentare, care vor crea premisele unui important salt calitativ al cantității acestor produse de bază al producției țării noastre.

Reglementarea prin proiectul de lege a sarcinilor care revin organelor centrale și unităților producătoare în organizarea producției destinate exportului, precum și realizarea unor produse calitative superioare, competitive pe piețele externe, va conduce la îmbunătățirea activității de export, concretizată în producerea unor mărfuri cerute pe piețele externe, cu înalt nivel de prelucrare și valorificare a resurselor de materii prime, care să contribuie la obținerea unui aport valutar ridicat, cu un curs de revenire favorabil.

Aceste prevederi impun pentru agricultură și industria alimentară luarea unor măsuri de îmbunătățire a organizației procesului de producție, întreprinderea unor acțiuni speciale pentru pregătirea producției de export prin: adîncirea specializării la nivel de întreprinderi, ferme și secții de industrializare, a căror producție să fie nu numai destinată exportului, ci și adaptată cerințelor specifice diferitelor piețe externe. Va trebui, totodată, ponderea produselor agroalimentare cu nivel mai ridicat de prelucrare, concomitent cu reduc

Interviu acordat de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

cu succes planul cincinal 1966 - 1970, în toată această perioadă producția industrială crescând într-un ritm mediu anual de circa 12 la sută. În 1970 producția industrială a fost de 17 ori mai mare decât cea realizată în 1938, anul cu cea mai înaltă producție din perioada antebelică. Industria contribuie astăzi la formarea venitului național în proporție de circa 60 la sută.

În cincinalul pe care l-am încheiat recent, producția agricolă a crescut cu 24 la sută, cu toate că timp de 3 ani la rând am avut condiții climatice nefavorabile.

Edificator pentru progresul economiei românești este, cred, și faptul că în perioada 1966-1970 venitul național a crescut în medie anual cu 7,7 la sută, depășindu-se prevederile planului cu 13,6 miliarde lei. În ultimii cinci ani salariai real a crescut cu 20 la sută, iar veniturile populației din salarii cu peste 50 la sută; de asemenea, pensile au sporit cu 32 la sută. În cursul ultimului cincinal s-au construit la orașe și la sate circa 600.000 de locuințe.

Succesele politicii economico-sociale a României sînt ilustrate în mod evident și de progresele mari obținute în dezvoltarea învățămîntului, științei, culturii, a ocrotirii sănătății. Iată, spre exemplu, în 1938 circa 35 la sută din populația țării era nestătătoare de carte; astăzi situația nu numai că a fost de mult îmbunătățită, dar în 1970 am ajuns la generalizarea învățămîntului de 10 ani obligatoriu și gratuit pentru toți copiii; numărul studenților a crescut de la 28.000 în trecut, la peste 150.000 în prezent.

După cum se poate vedea, facem totul pentru ca, odată cu dezvoltarea economică a țării, să se îmbunătățească continuu și condițiile

de viață, materiale și spirituale, ale întregului nostru popor.

INTREBARE: Ce ne puteți spune despre orientările economice de viitor ale României? Inundațiile din 1970 au constituit un obstacol în calea dezvoltării viitoare a țării dumneavoastră?

RĂSPUNS: Linile directoare ale dezvoltării economico-sociale a României în perioada următoare au fost tratate de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român din vara anului 1969. Se are în vedere asigurarea în continuare a dezvoltării sustinute a industriei, care va crește într-un ritm mediu anual de peste 10 la sută. Un accent deosebit punem pe laturile calitative ale activității economice. Mă refer în special la sporierea preocupării pentru ridicarea calității produselor, sporirea productivității muncii și o mai bună organizare a întregii activități, pentru creșterea sustinută a eficienței economice în toate ramurile producției.

În următorii cinci ani prevedem, de asemenea, o creștere mai accentuată a producției agricole. În acest scop au fost alocate investiții de circa 80 miliarde lei pentru dezvoltarea agriculturii.

Prin realizarea acestor prevederi în industrie și agricultură România va face un nou și însemnat pas înainte pe calea dezvoltării sale economice și sociale, micșorînd și mai mult decalajul care o desparte de țările avansate din punct de vedere industrial.

Doresc să menționez că poporul nostru a trecut cu succes la împlinirea prevederilor noului plan cincinal; rezultatele bune obținute în primele două luni ale acestui an ne îndreptățesc să afirmăm că în această privință am pășit - cum se spune - cu dreptul.

În ce privește inundațiile din 1970 ele au provocat țării noastre daune foarte mari, care, după ultimele evaluări, se cifrează la peste 1 miliard de dolari. Datorită măsurilor luate, a muncii eroice desfășurate de întregul popor, am reușit să lichidăm cea mai mare parte a acestor pagube. În această privință, doresc să menționez ajutorul primit din străinătate și, în acest cadru, să aduc și pe această cale mulțumiri autorităților și cetățenilor elvețieni pentru sprijinul acordat populației sinistrate din țara noastră.

Doresc să arăt că inundațiile nu au afectat prevederile dezvoltării țării în perioada următoare; dimpotrivă, greutatea prin care am trecut - și care au constituit un serios examen al abnegației și dirigenței cu care poporul nostru este decis să lupte pentru a înlătura orice obstacole care i-ar sta în cale - au pus și mai mult în atenția întregii țări necesitatea realizării tuturor prevederilor ce ni le-am propus în legătură cu dezvoltarea industriei și agricole viitoare a patriei noastre, ne-au îndrit puternic hotărârea de a nu cruța nici un efort pentru transpunerea lor în viață.

Realizarea acestor prevederi pe care noul cincinal le stabilește în legătură cu dezvoltarea economiei naționale va crea o bază trainică pentru ridicarea în continuare a bunăstării materiale și culturale a întregului popor; în același timp, aceasta va asigura condiții pentru participarea tot mai intensă a țării noastre la schimbul mondial de valori, la dezvoltarea colaborării și prieteniei cu toate statele lumii.

Încheiere, doresc să transmit ascultătorilor postulului dumneavoastră de radio, întregului popor elvețian, un cald salut prietenesc și cele mai bune urări de prosperitate, pace și fericire.

Întîlnire la C.C. al P.C.R.

Miercuri după-amiază, tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., și Mihai Dalea, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., s-au întîlnit cu tovarășii Pompey Marquez, secretar general al „Mișcării” pentru Socialism (M.A.S.) - Forța Comunistă Vene-

zuellană” și Hector Rodriguez Bauza, membru al Comisiei Politice a C.C. al M.A.S., care fac o vizită în țara noastră.

La întîlnire, a participat tovarășii Ghizela Vass, membru al C.C. al P.C.R.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

Miting de solidaritate cu lupta studenților și popoarelor din țările arabe

La Casa de cultură a studenților din Capitală, a avut loc miercuri după-amiază un miting de solidaritate cu lupta studenților și popoarelor din țările arabe. În sala se aflau studenți români, reprezentanți ai unor instituții centrale și organizații obștești, precum și membri străini care studiază în țara noastră.

Au luat parte Ibrahim Youssri, înscrisat cu afaceri al Republicii Araba Unite la București, șefi de misiuni diplomatice, membri ai corpului diplomatic.

Luînd cuvîntul cu acest prilej, Dan Biriba, secretar al Comitetului Executiv al Uniunii Asociațiilor Studențești din România, a arătat că țara noastră, lînerul său, se pronunță cu consecvență pentru rezolvarea problemei de pace și securitate în Orientul Apropiat, pentru înlăturarea pericolului care amenință pacea și securitatea popoarelor din această zonă și din întreaga lume. Vorbitorul subliniat că în tineretul român, alături de întregul popor, se pronunță pentru retragerea trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate, pentru res-

pectarea independenței și integrității teritoriale a fiecărui stat din această parte a lumii.

Au luat apoi cuvîntul Talib Saleh Al Hadaf în numele Uniunii studenților din țările arabe, Mohamed Waber în numele Uniunii studenților africani, Nicolai Mironov în partea Asociațiilor studenților din Uniunea Sovietică, Eredio Puentes în numele studenților cubanezi, Lucas Aristodemone din partea studenților din Cipru. După ce au mulțumit pentru prilejul ce le-a fost oferit de a organiza acest miting de solidaritate cu lupta popoarelor arabe împotriva imperialismului și neocolonialismului, pentru libertate, pace, dreptate și progres, vorbitorii s-au referit la situația actuală din această parte a lumii, denunțînd manevrele imperialiste. S-a subliniat necesitatea respectării drepturilor legitime ale popoarelor arabe, inclusiv a populației palestiniene și găsirii soluțiilor pentru o rezolvare echitabilă, pe cale politică, a conflictelor din această zonă.

Mitingul s-a încheiat într-o atmosferă însuflețitoare.

(Agerpres)

PLENARA CONSILIULUI JUDEȚEAN SIBIU AL OAMENILOR MUNCII DE NAȚIONALITATE GERMANĂ

SIBIU (correspondentul „Scintei”, N. Brujan). - Ieri, a avut loc plenara Consiliului județean Sibiu al oamenilor muncii de naționalitate germană. Darea de seamă asupra activității consiliului județean, prezentată de prof. Heinrich Stitzler a relevat, între altele, că în ultimele luni au fost organizate numeroase manifestări consacrate aniversării semnificative ale activității consiliului județean, în cadrul unor activități culturale cu participarea comună a cetățenilor români, germani și maghiari din localitățile județului, amenajarea, în colaborare cu unitățile cooperatiste meșteșugărești a unor ateliere de artizanat.

Plenara a cooptat în consiliul județean un număr de 10 noi membri.

Încheierea lucrărilor, într-o atmosferă entuziastă, participanții la plenară au adresat o telegramă C.C. al P.C.R., tovarășii Nicolae Ceaușescu, în care se spune, printre altele: „Aprecierile pe care dumneavoastră le-ați făcut cu privire la aportul oamenilor muncii germani, împreună cu întregul popor, la obținerea marilor realizări ale cincinalului încheiat, la dezvoltarea multilaterală și continuă pe care patria a înregistrat-o în acest an, ne întăresc convingerea că aici și numai aici, ne putem înfrupta pe deplin idealurile de progres și bunăstare; că aici unde de opt secole au plămădit, în deplină frăție cu poporul român, marile izbiri de astăzi, vom înfrupta, tot prin strădanie comună, societatea socialistă multilateral dezvoltată, iar copiii noștri vor purta stăpeta împlinirii, a prosperității, mai departe, în comunism!”

Plenara a cooptat în consiliul județean un număr de 10 noi membri.

Încheierea lucrărilor, într-o atmosferă entuziastă, participanții la plenară au adresat o telegramă C.C. al P.C.R., tovarășii Nicolae Ceaușescu, în care se spune, printre altele: „Aprecierile pe care dumneavoastră le-ați făcut cu privire la aportul oamenilor muncii germani, împreună cu întregul popor, la obținerea marilor realizări ale cincinalului încheiat, la dezvoltarea multilaterală și continuă pe care patria a înregistrat-o în acest an, ne întăresc convingerea că aici și numai aici, ne putem înfrupta pe deplin idealurile de progres și bunăstare; că aici unde de opt secole au plămădit, în deplină frăție cu poporul român, marile izbiri de astăzi, vom înfrupta, tot prin strădanie comună, societatea socialistă multilateral dezvoltată, iar copiii noștri vor purta stăpeta împlinirii, a prosperității, mai departe, în comunism!”

Semnarea unui Protocol privind schimburile comerciale și plățile pe anul 1971 între Republica Socialistă România și Republica Cuba

Ca urmare a tratatelor purtate în spiritul prieteniei și înțelegerii reciproce, la 17 martie a.c., s-a semnat Protocolul privind schimburile comerciale și plățile pe anul 1971 între Republica Socialistă România și Republica Cuba.

Protocolul prevede o sporire a împrămirii reciproce în comparație cu anul 1970.

Republica Socialistă România va livra Republicii Cuba produse ale industriei construcțiilor de mașini,

ale industriei chimice, uleiuri minerale, unele produse agroalimentare etc.

Republica Cuba va livra țării noastre zahăr, melasă, sinter de nichel, citrice etc.

Din partea română, protocolul a fost semnat de Vasile Răuță, adjunct al ministrului comerțului exterior, iar din partea cubaneză de Herminio Garcia Lazo, adjunct al ministrului comerțului exterior.

PREMIILE ACORDATE DE COMITETUL DE STAT PENTRU CULTURĂ ȘI ARTĂ PENTRU CELE MAI VALOROASE LUCRĂRI DE ARTĂ PLASTICĂ

În cadrul manifestărilor culturale-artistice, consacrate împlinirii a 30 de ani de existență glorioasă a Partidului Comunist Român, Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, în colaborare cu Uniunea Artiștilor Plastici, organizează la București, în luna mai 1971, o amplă expoziție de artă plastică.

Cu acest prilej, Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă a instituit următoarele premii care se vor acorda celor mai valoroase lucrări din expoziție:

Pentru lucrări de pictură

premiul I lei 15.000
2 premii II a lei 12.000 (fiecare)
3 premii III a lei 10.000 (fiecare)

Pentru lucrări de sculptură

premiul I lei 15.000
2 premii II a lei 12.000 (fiecare)
3 premii III a lei 10.000 (fiecare)

Pentru lucrări de grafică

premiul I lei 10.000
2 premii II a lei 8.000 (fiecare)
3 premii III a lei 5.000 (fiecare)

Pentru lucrări de artă decorativă

premiul I lei 15.000
2 premii II a lei 12.000 (fiecare)
3 premii III a lei 10.000 (fiecare)

Selecționarea lucrărilor ce vor fi premiate va fi făcută de un juriu special constituit.

Vor fi premiate creațiile cele mai izbitite din punct de vedere artistic - pictură, sculptură, grafică, artă decorativă - lucrări care eternelizează imagini din istoria luptei revoluționare a poporului, a clasei muncitoare, a celorlalte forțe patriotice, momente din trecutul glorios al partidului nostru comunist. De asemenea, vor fi premiate lucrări cu caracter patriotic, oglindind prefacerile profunde care au avut loc în viața materială și spirituală a oamenilor muncii, marea și nobilă suferință a omului nou, frumusețile patriei noastre.

Lista premiilor acordate va fi dată publicității prin presa și radio, iar lucrările vor fi achiziționate și repartizate muzeelor.

REZULTATELE ÎNȚRECERII

(Urmare din pag. 1)

țării peste plan de 1,5 miliarde lei. Prin muncă patriotică s-au efectuat lucrări edificat-gospodărești și de intrumășare a localităților la care valoarea a fost estimată la aproape 4 miliarde lei.

ÎN DOMENIUL CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE s-au încheiat cercetări valoroase și au fost elaborate noi soluții tehnice. Prin orientarea mai fermă a activității unităților de cercetare spre soluționarea cerințelor concrete ale producției, s-au realizat în anul 1970 produse care înlocuiesc un import echivalent de circa 250 milioane lei valută, valorificarea de noi materiale și materii prime de peste 100 milioane lei, s-a obținut un plus de producție evaluat în peste 400 milioane lei și economii suplimentare la prețul de cost de peste 100 milioane lei.

Examinînd rezultatele obținute în îndeplinirea planului, precum și a angajamentelor asumate, fiind scema de contribuția jutejilor la realizarea economiei noastre naționale, precum și de complexitatea și potențialul lor economic, COMITETUL EXECUTIV AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN, CONSILIUL DE STAT ȘI CONSILIUL DE MINISTRI ALE REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA DECLARĂ FRĂȚĂȘI ÎN ÎNȚECEREA DESFĂȘURATĂ ÎN ANUL 1970 URMĂTOARELE JUDEȚE, CONSILII POPULARE ȘI INSTITUTE DE CERCETARE:

4. ÎN ÎNȚECEREA DINTRE UNITĂȚILE DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ:

- LOCUL I - INSTITUTUL DE CERCETĂRI ȘI PROIECTĂRI PENTRU INDUSTRIA ELECTROTEHNICĂ BUCUREȘTI ȘI
- INSTITUTUL DE CERCETĂRI CHIMICE BUCUREȘTI
- LOCUL II - INSTITUTUL DE CERCETĂRI TEHNOLOGICE PENTRU CONSTRUCȚII DE MAȘINI BUCUREȘTI
- LOCUL III - INSTITUTUL DE CERCETĂRI ȘI PROIECTĂRI PENTRU INDUSTRIA LEMNELUI BUCUREȘTI ȘI
- INSTITUTUL DE CERCETĂRI ȘI PROIECTĂRI PENTRU INDUSTRIA EXTRACȚIVĂ DE TITEI ȘI GAZE CIMPINA, JUDEȚUL PRAHOVA

Organizațiile județene de partid, consiliile populare județene și institutelor de cercetări științifice fruntașe în întrecere li se acordă următoarele distincții:

- 1. ÎN ÎNȚECEREA PENTRU DEPĂȘIREA PLANULUI ÎN INDUSTRIE, INVESTIȚII-CONSTRUCȚII ȘI CIRCULAȚIA MĂRFURILOR:**
 - LOCUL I - MUNICIPIUL BUCUREȘTI ȘI JUDEȚUL NEAMȚ
 - LOCUL II - JUDEȚUL PRAHOVA
 - LOCUL III - JUDEȚUL HUNEDOARA
 - LOCUL IV - JUDEȚELE ALBA ȘI CLUJ
 - LOCUL V - JUDEȚUL MARAMURȘ
 - LOCUL VI - JUDEȚUL VASLUI
- 2. ÎN ÎNȚECEREA DINTRE UNITĂȚILE SOCIALISTE ALE AGRICULTURII:**
 - LOCUL I - JUDEȚUL CONSTANȚA
 - LOCUL II - JUDEȚELE IALOMIȚA ȘI BRAILA
 - LOCUL III - JUDEȚELE ILFOV ȘI BIHOR
 - LOCUL IV - JUDEȚELE DOLJ ȘI BUZĂU
 - LOCUL V - JUDEȚELE PRAHOVA ȘI IASI
 - LOCUL VI - JUDEȚELE MEHEDINȚI ȘI BACĂU
- 3. ÎN ÎNȚECEREA DINTRE CONSILIILE POPULARE JUDEȚENE:**
 - LOCUL I - JUDEȚUL NEAMȚ
 - LOCUL II - JUDEȚELE BRASOV ȘI TELEORMAN
 - LOCUL III - JUDEȚUL ARGES
 - LOCUL IV - JUDEȚUL SUCEAVA
 - LOCUL V - JUDEȚUL VILCEA
 - LOCUL VI - JUDEȚUL HUNEDOARA

cinema

● Mihai Viteazul: PATRIA - 9; 16; 20, LUCEAFĂRUL - 8; 12; 16; 20, BUCUREȘTI - 8; 12; 16; 20, FAVORIT - 6; 10; 14; 18; 22, Los Tarantos: VICTORIA - 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21, Fregul paterii: FESTIVAL - 7; 11; 15; 19; 23; 27, Secretul de la Santa Vittoria: ARTOTOL - 8; 16; 24; 32; 40; 48; 56; 64, Eliberarea: LUMINA - 9; 12; 15; 18; 21, Clauul stielienilor: BUCEGI - 10; 12; 14; 16; 18; 20, VOLGA - 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031

Șta internațională

AGRAVAREA CLIMATULUI SOCIAL-POLITIC DIN ARGENTINA

Tulburările de la Córdoba, principalul centru industrial al Argentinei, au dus la o creștere bruscă a tensiunii politice din țară. Conducerea marilor sindicate extraordinar de puternici, Cincizeci și Șapte Naționale a recomandat guvernului adoptarea stării de urgență și menținerea poliției și armatei federales în stare de alertă.

Cea de-a treia „grupă generată activă” a paralizat totul, ca și în cazurile precedente: fabricile, băncile, comerțul, serviciile publice și școlile orașului. Cincizeci și Șapte Naționale a recomandat guvernului adoptarea stării de urgență și menținerea poliției și armatei federales în stare de alertă.

La începutul săptămânii, armata a încercat să împiedice organizarea de manifestări pe străzile din centrul Córdoba, folosind pe scară largă gaze lacrimogene, jeturi de apă și nisip, dar mai târziu recurgând chiar la arme de foc. Vehicule blindate au pârșit în locurile ocupate de manifestanți, aruncând bombe cu gaze. În ciuda intervențiilor brutale a forțelor represive, manifestanții au dominat în tot cursul zilei pârșind cartierele orașului. Ei au cedat pozițiile numai la miezul nopții, când a expirat termenul „ștării active”. A doua zi, incidentele au continuat cu o nouă amploare, înregistrându-se morți și răniți.

Miscarea grevistă, declanșată vinerea trecută în cadrul „planului de luptă” al C.G.T., are ca obiectiv majoritatea salariaților, soluționarea conflictelor de muncă la uzinele de automobile „Fiat” și „Ika-Renault”, ocupate de circa timp de muncitori pentru a determina rezumarea unor lideri sindicali concediați, precum și demiterea guvernatorului de la Córdoba, José Urburu, un politician de dreapta, care a căruia numire recentă a provocat proteste chiar în rândurile unor oameni de afaceri. (De altfel, acesta și-a prezentat ulterior demisia).

Tulburările de la Córdoba se înscriu în contextul agravării generale a climatului social-politic din Argentina. Conflictele de muncă, tot mai numeroase în ultima vreme, decurg din intensificarea continuă a situației economice. Anul trecut, ritmul de creștere economică a scăzut cu doi la sută față de 1969; spirala inflației s-a dublat în aceeași perioadă, iar în luna ianuarie a acestui an costul vieții a urcat cu 5,5 la sută. Deocamdată, însă, eforturile principale ale guvernamentului civil și militar sînt orientate spre stabilirea mișcărilor revendicative, ce proliferază în întreaga țară.

V. OROS

Rio de Janeiro

ÎN LEGĂTURĂ CU SITUAȚIA DIN ORIENTUL APROPIAT

- O REZOLUȚIE A ADUNĂRII NAȚIONALE A R.A.U.
- CONFERINȚA DE PRESĂ A LUI W. ROGERS
- REORGANIZAREA FORȚELOR ARMATE ALE REZISTENȚEI PALESTINEZE

CAIRO 17 (Agerpres). — Adunarea Națională a Republicii Arabe Unite a votat o rezoluție în care își afirmă sprijinul față de politica promovată de președintele Anwar Sadat și subliniază că R.A.U. nu va ceda nici un pic de pământ din teritoriul său, oscarare ar fi presiunile exercitate asupra țării și oricare ar fi intensitatea luptei — a anunțat postul de radio Cairo.

WASHINGTON 17 (Agerpres). — Luind cuvîntul în cadrul unei conferințe de presă, secretarul de stat al S.U.A., William Rogers, s-a referit la situația din Orientul Apropiat. El a afirmat că „niciodată climatul nu a fost mai bun pentru o reglementare” și a exprimat convingerea că tratativele arabo-israeliene de sub auspiciul lui Gunnar Jarring vor putea fi scoase din impasul în care se află. În cazul cînd situația nu va fi rezolvată într-un viitor rezonabil, a opinat secretarul de stat, va putea apărea o mare primejdie.

Rogers a contestat părerea exprimată de premierul israelian Golda Meir, potrivit căreia Israelul ar trebui să-și bazeze securitatea viitoare pe poziția geografică pe care o va obține printr-o reglementare de pace. „Nu noi vrem ca securitatea deplină în timpurile noastre în foarte mare măsură de considerente geografice, a arătat Rogers. Considerente geografice sînt importante, dar ceea ce este cu adevărat important, este climatul politic”.

Rogers a afirmat că Statele Unite dezaproba unele puncte importante din politica israeliană. Pe de altă

FRANȚA TABLOUL ELECTORAL ÎNAINTEA CELUI DE-AL DOILEA TUR DE SCRUTIN

MITING CONSACRAT UNITĂȚII FORȚELOR DE STINGĂ

După o primă rundă, rezultatele alegerilor municipale din Franța nu pot fi decît parțial concluzive. Această faptă, în primul rând, parțială limitată a așteptărilor în vot, care arareori depășește la primul tur de scrutin trei pătrimi din totalul corpului electoral. Așa s-a întâmplat și duminică trecută, cînd, potrivit datelor publicate de presa franceză, nu s-au exprimat sufragiile decît ceva mai mult de 20 milioane votanți, adică 72,6 la sută din întregul corp electoral.

Cel de-al doilea tur nu va avea însă loc decît în orașele și în circumscripțiile electorale în care nici un candidat n-a obținut majoritatea absolută, sau acolo unde primul doi candidați care au cucerit cel mai mare număr de voturi se află în balotaj. Din cele 193 orașe, 124 și-au ales deja primarii și consilierii municipali la primul tur de scrutin. În 69 de orașe, printre care Lille și Toulouse, alegătorii vor reveni în fața urnelor duminică viitoare. Nouă scrutinuri nu va modifica însă structura tabeli electorale care s-a construit. Or, acest tablou are deja câteva caracteristici esențiale: accentuarea tendinței de bipolarizare a forțelor politice din Franța, o creștere a numărului municipalităților sub egida dreptului progresiste, a candidaților de pe listele Uniunii democratice, păstrarea numărului de primari comunisti cucerit la alegerile din 1965, victoria electorală în alte noi orașe care au votat listele stîngii comunist-socialiste. Majoritatea guvernamentală au cîștigat în voturi mai mult la Paris decît în provincie.

Rezultatele votului după procesul de bipolarizare, despre care scriam mai sus, situația primului tur de scrutin al municipalităților franceze se prezintă astfel: comunisti, Uniunea Democrată, poziția dreapta și stînga-centru, respectiv mult și milioane voturi, adică 43,5 la sută

Paris, 17

Ioan GRIGORESCU

„ZYCIE WARSZAWY”: UN NOU PAS SPRE NORMALIZAREA RELAȚIILOR POLONO — VEST-GERMANE

VARȘOVIA 17. — Corespondentul Agerpres, Iosif Dumitrascu, transmite în prezent un comentariu consacrat congresului „Pace cu Polonia”, desfășurat luna trecută la Frankfurt pe Main, ziarul polonez „Zycie Warszawy” apreciază pozitiv rezultatele celor două zile de discuții și schimburi de păreri polono-vest-germane. Congresul este calificat drept prima acțiune de amploare din R.F.G. consacrată relațiilor cu Polonia. Elaborarea unei platforme comune de acțiune de către cei peste 900 de participanți, reprezentînd 14 organizații

sociale, politice și de tineret vest-germane, cu convingeri politice și religioase diferite, precum și de cei 27 de delegați polono-germani, este un nou pas spre facilitarea relațiilor dintre Polonia și R.F.G., scrie ziarul. „Participanții au considerat ratificarea și implementarea tratatului de pace între Polonia și R.F.G. ca o premisă necesară realizării unei normalizări depline a relațiilor reciproce, obligîndu-se, totodată, să acționeze în continuare pentru înțelegerea acestui țel”, subliniază „Zycie Warszawy”.

Activitatea internațională a României, a spus vorbitoarea, reflectă această preocupare, iar dezbaterile care au loc în prezent la O.N.U. asupra problemelor tineretului au la origine o inițiativă românească datînd din 1960, pe baza căreia Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat Declarația cu privire la promovarea în rîndurile tineretului a idealurilor

ÎN COMISIA O.N.U. PENTRU DREPTURILE OMULUI

Dezbateri asupra problemei educației tineretului

GENEVA 17 (Agerpres). — În cadrul Comisiei O.N.U. pentru drepturile omului, la dezbaterile asupra problemei educației tineretului și în special asupra dezvoltării personalității și integrării în societate, o mulțime de țări omului și libertății fundamentale, observatorul român Florica Dinu a evidențiat atenția ce se acordă în România educației armonioase și multilaterale a tineretului, o sarcină de mare răspundere a întregii societăți.

Activitatea internațională a României, a spus vorbitoarea, reflectă această preocupare, iar dezbaterile care au loc în prezent la O.N.U. asupra problemelor tineretului au la origine o inițiativă românească datînd din 1960, pe baza căreia Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat Declarația cu privire la promovarea în rîndurile tineretului a idealurilor

de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare.

Tineretul român, factor activ al progresului în toate domeniile vieții economice, politice și sociale ale țării, este în prezent la începutul eforturilor întregului popor și inițiativele guvernului român pentru promovarea destinderii, cooperării și înțelegerii între popoare. În România, educația armonioasă și multilaterală a tineretului este o sarcină de mare răspundere a întregii societăți.

Activitatea internațională a României, a spus vorbitoarea, reflectă această preocupare, iar dezbaterile care au loc în prezent la O.N.U. asupra problemelor tineretului au la origine o inițiativă românească datînd din 1960, pe baza căreia Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat Declarația cu privire la promovarea în rîndurile tineretului a idealurilor

de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare.

Tineretul român, factor activ al progresului în toate domeniile vieții economice, politice și sociale ale țării, este în prezent la începutul eforturilor întregului popor și inițiativele guvernului român pentru promovarea destinderii, cooperării și înțelegerii între popoare. În România, educația armonioasă și multilaterală a tineretului este o sarcină de mare răspundere a întregii societăți.

Activitatea internațională a României, a spus vorbitoarea, reflectă această preocupare, iar dezbaterile care au loc în prezent la O.N.U. asupra problemelor tineretului au la origine o inițiativă românească datînd din 1960, pe baza căreia Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat Declarația cu privire la promovarea în rîndurile tineretului a idealurilor

CONVORBIRI OFICIALE ROMÂNNO-SUEDEZE

PREMIERUL OLOF PALME L-A PRIMIT PE MINISTRUL DE EXTERNE AL ROMÂNIEI

STOCKHOLM 17. — Trimisul special Agerpres, Constantin Timbea, transmisie: Miercuri dimineața, la sediul Ministerului Afacerilor Externe al Suediei s-au desfășurat convorbirile oficiale dintre ministrul afacerilor externe al României, Corneliu Mănescu, și ministrul afacerilor externe al Suediei, Torsten Nilsson. Au participat Olle Jödal, secretar de stat pentru afaceri externe, contele W. Wachtmeister, director al Direcției politice, Per Otto Rathman, ambasadorul Suediei la București, și alte oficialități din cadrul Ministerului Afacerilor Externe. Au fost prezente, de asemenea, Eduard Mezincescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Stockholm, precum și persoanele oficiale care-l însoțesc pe ministrul român.

În cursul întrevederii, cei doi miniștri au procedat la un schimb de principzilor de vedere asupra relațiilor româno-suedeze și asupra unor probleme internaționale de interes general.

Delegația guvernamentală română și-a încheiat vizita în R. D. Germană

BERLIN 17. — Corespondentul Agerpres St. Deju transmite: Cu ocazia vizitei în R. D. Germană, președinta de deschidere ediției de primăvară a Tîrgului internațional de la Leipzig, conducătorul delegației guvernamentale, ministrul industriei metalurgice, Nicolae Agachi, a fost primit de vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R.D.G., Kurt Fichtner. Convorbirile care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească, s-a referit la probleme ale intensificării colaborării dintre Republica Socialistă România și R.D. Germană.

Miercuri, delegația guvernamentală română a părăsit capitala R.D.G., îndreptîndu-se spre patrie. Pe aeroportul Schönefeld din Berlin, delegația a fost salută de ministrul minelor, metalurgiei și potasiului, Kurt Singhuber, vicepreședintele Comisiei de stat a planificării, Heinrich Meier, locțiitorul ministrului pentru economia externă, Kurt Fenschke. A fost o față, de asemenea, ambasadorul României în R.D.G., Nicolae Ghenea.

IN PREAJMA CELUI DE-AL X-LEA CONGRES AL P.C. BULGAR

Conferința organizației orașenești de partid Sofia

SOFIA 17. — Corespondentul Agerpres, Gheorghe Ieva, transmite: În pregătirea celui de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Bulgar, la Sofia a avut loc, în prezența lui Tudor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar, și a altor conducători de partid, conferința organizației orașenești al Partidului Comunist Bulgar, ministrul secretar al comitetului orașeneș, Anghel Todorov, s-a subliniat că oamenii muncii din Sofia întin-

pină congresul cu sentimentul datoriei îndeplinite — față de 1968, programul industrial al capitalei a crescut cu 13,8 la sută, obținîndu-se rezultate deosebite și în alte domenii de activitate.

Luind cuvîntul, Tudor Jivkov a transmis salutul Comitetului Central delegației orașenești și a urmat comunistilor din capitală mari succese în realizarea programului P.C.B. și a hotărîrilor apropiatului congres.

agentiile de presă transmit:

Intrevedere M. Kohl — E. Bahr. Agențiile A.D.N. și D.P.A.

informează că, la Bonn, a avut loc miercuri o nouă întîlnire între Michael Kohl, secretar de stat la Cancelaria de Miniștri al R. D. Germană, și Egon Bahr, secretar de stat la Cancelaria federală a R. F. Germaniei, însoțiti de delegații. Întîlnirea, desfășurată la sediul Cancelariei federale, a durat patru ore și jumătate. S-a căzut de acord să se continue convorbirile dintre delegațiile R.D.G. și R.F.G. la 31 martie, la Berlin.

Delegația guvernamentală a Republicii Chile, condusă de Alcides Leal Osorio, secretar de stat în M.A.E., care se află într-o vizită în R. D. Germană, a fost primită și a avut convorbiri miercuri cu președintele Consiliului de Stat, Walter Ulbricht, și cu președintele Consiliului de Miniștri, Willi Stoph — informează agenția A.D.N.

Indira Gandhi a fost re-aleasă de către deputații celor două camere ale parlamentului ca lider al Partidului Congresului Național Indian. Președintele Venkata Giri i-a cerut guvernului să-și demisioneze noul cabinet, a cărui listă urmează să fie dată azi publicității.

Un acord de colaborare economică și tehnică între Uniunea Sovietică și R.A.U.

a fost semnat marți seara, la Moscova, de Vladimir Novikov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și de Aziz Sidky, vicepremier al R.A.U.

Președintele Turciei, Cevdet Sunay, a început miercuri consultările în vederea formării noului guvern, primind pe Süleyman Demirel și pe İsmet İnönü, liderii principalelor partide politice din țară.

LA ÎNCHIDEREA EDIȚIEI DEMISIA GUVERNULUI FINLANDEZ

HELSINKI 17 (Agerpres). — Guvernul finlandez, condus de premierul Ahti Karjalainen, și-a prezentat demisia miercuri seara. Această hotărîre a fost luată după ce deputații comunisti care fac parte din guvern au refuzat să voteze în favoarea luptei economice și sociale a cabinetului. Partidul comunist se opune înghetării numai anumitor prețuri și cere ca o asemenea măsură să se extindă asupra tuturor prețurilor.

LAOS: Înfrîngerii grele ale trupelor intervenționiste

XIENG QUANG 17 (Agerpres). — Trupele intervenționiste saigoneze au suferit o înfrîngere zdrobitoare în lupta de la „Lolo” și „Brown”, situate la 13 și respectiv 20 kilometri sud-est de orașul Chepone, ca urmare a presiunii exercitate de forțele Pathet Lao. Într-un comunicat difuzat de agenția Khaosan Pathet Lao relevă că forțele patriotice au provocat înamicului pierderi grele, obligîndu-

se să retragă în junglă. Potrivit comunicatului, în cursul operațiunilor militare au murit 48 țări, forțele patriotice au doborât în jurul bazei „Lolo” 17 elicoptere americane.

Marti noaptea, comandamentul forțelor de eliberare din Laos a ordonat trupelor să treacă la contraofensivă pe întreg frontul din sudul Laosului, anunțat postul de radio al forțelor de eliberare.

Cu prilejul convorbirilor, partea română și cea sud-vietnameză și-au exprimat simpatia față de lupta patriotică a popoarelor cambodgieni și laotiani. Consemnînd unitatea de vederi manifestată, Declarația comună evidențiază că cele două țări au fost intru totul de acord în ce privește evaluarea situației actuale din Indochina, care a devenit gravă ca urmare a extinderii agresiunii americane în Cambodgia și Laos și a amenințării cu o nouă aventură militară extrem de periculoasă împotriva R. D. Vietnam. Statele Unite își asumă o mare răspundere pentru consecințele și pericolele care de-

SOLIDARITATE FRĂȚEASCĂ CU LUPTA DREAPTĂ A VIETNAMULUI EROIC

Partidul nostru, Republica Socialistă România, ferm hotărît să acorde efectiv — în fapte — întregul sprijin aspirațiilor de libertate ale poporului vietnamez, cu o consecvență și solidaritate manifestate de la începutul manifestării simpatiei și solidarității, sprijinirea directă a luptei sale drepte și eroice, cu acțiunile internaționale puse neabătut în slujba asigurării și respectării dreptului suprem al poporului vietnamez de a se bucura de libertate, de a-și decide singur soarta.

Declarăm că „în fața situației grave actuale, toate forțele antiimperialiste care luptă pentru libertate și pace în lume, inclusiv cele americane, trebuie să depună toate eforturile pentru a cere Statelor Unite să pună capăt poliției de război, să respecte drepturile naționale fundamentale ale popoarelor”.

Tocmai în acest sens a acționat și acționează țara noastră. În eforturile desfășurate în slujba acestui țel, România socialistă pornește de la realitatea faptului că viața internă și externă a țării noastre este deosebit de complexă și nu poate fi privită în mod simplifictor, static: dimpotri-

va, ea necesită o abordare creatoare, reală și dinamică, presupunînd o înțelegere legitimă ale poporului vietnamez, cit și intereselor tuturor statelor lumii, cauzei păcii și securității internaționale. România și-a luat în considerare și va lua în considerare toate planurile, pentru a sprijini poporul vietnamez în lupta sa dreaptă, pentru oprirea războiului din Vietnam, din Indochina, pentru restabilirea păcii în întreaga regiune a lumii alit de greu înecată.

Vizita delegației Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, convorbirile purtate cu cei mai înalți reprezentanți de stat al României socialiste se înscriu ca un important eveniment în relațiile de prietenie și solidaritate dintre poporul român și poporul vietnamez. În acest sens, ministrul de externe al Guvernului Revoluționar Provisoriu, d-na Nguyen Thi Binh, a declarat: „Actuala vizită întărește și mai mult înțelegerea reciprocă dintre cele două țări în bunele relații existente între Guvernul Revoluționar Provisoriu și populația din Vietnamul de Sud, pe de o parte, și guvernul Republicii Socialiste România și poporul vietnamez, pe de altă parte, se vor consolida și se vor dezvolta și mai mult în interesul celor două popoare și acela al mișcării revoluționare în lume”.

Opinia publică în țara noastră, care a salutat cu bucurie și căldă simpatie prezența pe pământul românesc a solilor neînfriptați ai poporului vietnamez de Sud, își exprimă deplina satisfacție față de această vizită, reafirmîndu-și sentimentele de sprijin și solidaritate internaționalistă cu lupta poporului vietnamez pentru libertate și independență, credința neclintită în victoria cauzei sale drepte.

Climat mai favorabil, propice unei soluționări pozitive a conflictului, Republica Socialistă România acționează în acest sens în întreaga sa politică externă, în relațiile și contactele sale cu alte state, cu organizații sociale diferite, în organisme și organizații internaționale, străduindu-se să influențeze opinia publică mondială în direcția intensificării eforturilor pentru încetarea războiului din Vietnam și respectarea dreptului poporului vietnamez la o viață liberă, independentă.

Această poziție a partidului și guvernului nostru se bucură de o deplină și căldă aprobare din partea poporului vietnamez. Cu un sentiment de adîncă bucurie, de sinceră și căldă satisfacție a luat cuvîntul poporul român de poziția Guvernului Revoluționar Provisoriu al Vietnamului de Sud, exprimată în Declarația comună, care subliniază că „partea sud-vietnameză ține să mulțumească guvernului Republicii Socialiste România și poporul român pentru sprijinul și ajutorul prețios politic, material și moral pe care l-au acordat întotdeauna Guvernului Revoluționar Provisoriu și populației sud-vietnameze, în lupta